

7 de mayo de 2020

Actualización del jueves para todas las familias del Distrito Escolar Poudre (PSD, por sus siglas en inglés)

Apreciadas familias del PSD:

Les deseamos que continúen con optimismo y esperanza; cuidense mucho. Recuerden que pueden contactarnos en caso de necesidad.

[La actualización para las familias](#), que se envió el 30 de abril, la pueden encontrar publicada en línea.

Después de nuestra última actualización, agregamos una nueva [página web sobre la Educación a Distancia y la Respuesta del PSD a COVID-19 \(PSD Remote Learning and COVID-19 Response\)](#), la cual las conectará con información crítica y recursos.

En [el sitio web del Departamento de Salud y Medio Ambiente del Condado de Larimer](#), también pueden obtener los datos más recientes sobre COVID-19 en nuestras comunidades.

Los temas que trataremos el día de hoy, se presentan a continuación:

- La gratitud abunda aún más en la Semana de Aprecio a los Maestros 2020.
- Presentamos “Grads at a Glance” (“Conozcan a los Graduandos”), para celebrar a nuestros estudiantes “senior”, próximos a graduarse, los cuales han demostrado una gran fortaleza.
- El condado de Larimer emite la orden de usar tapabocas para entrar a los negocios o empresas.
- Los Servicios Integrados reconocen al personal excepcional, a través de los premios Mary Hull.
- Sean creativas al reemplazar las tradiciones que se han perdido.
- Construir comunidad a través del arte: Otra demostración de tipo social en #PSDtogether
- ¿Necesitan apoyo técnico? El equipo de Tecnología Informática (IT) del PSD y Tech HUB están disponibles para prestarles ayuda.
- El Distrito publicó una comunicación sobre sus planes para el fin del año escolar. Asegúrense de leerla.
- Información sobre las reuniones electrónicas de la Junta de Educación del PSD
- Un conteo exacto del censo significa millones de dólares, provenientes de fondos federales, para el PSD.
- Donen para colaborar con el esfuerzo del PSD al brindar comida, conexión a Internet y apoyo de emergencia.
- Preguntas frecuentes

Los educadores crean comunidad en sus salones de clase (virtuales): Unas palabras para expresar gratitud durante la Semana de Agradecimiento a los Maestros



Ahora, más que nunca, estamos agradecidos por el trabajo de todos los individuos que educan a los estudiantes del PSD, ayudándoles a convertirse en las mejores versiones de sí mismos. Prácticamente de la noche a la mañana, los maestros transformaron su manera de trabajar. Durante las últimas semanas, hemos visto las mentes creativas de nuestros educadores en un estado intenso de productividad, al navegar en este panorama cambiante, enseñando de todo, desde la gentileza y el carácter, hasta las fracciones y la física, de una forma nueva y a distancia. Gracias también a todo el personal del PSD, que ha apoyado a los maestros y estudiantes a lo largo de este momento difícil. No puedo dejar de agradecer sinceramente a los padres de familia, los abuelos, los hermanos y a otras personas que están apoyando y enseñando a los estudiantes durante estos tiempos increíbles. Se necesita que todos demos lo mejor de nosotros mismos a los niños. Mil gracias por lo que han hecho ayer, están haciendo hoy, y harán mañana. [<< Vean el video mensaje de la Dra. Smyser, haciendo clic aquí.](#)

Instrucciones para cambiar el idioma del video:

- a. En la parte inferior derecha, hagan clic en configuración ⚙️.
- b. Hagan clic en "Subtitles/CC" (Subtítulos/CC).
- c. Seleccionen un idioma.
- d. Si el idioma no aparece en la lista cuando hagan clic en "Subtitles" (Subtítulos)/CC:
 - i. Hagan clic en "English (auto-generated)".
 - ii. Hagan clic en "Subtitles/CC" (Subtítulos/CC).
 - iii. Hagan clic en "Auto-translate" (Traducción automática).
 - iv. Seleccionen un idioma.

Presentamos “Grads at a Glance” (“Conozcan a los Graduandos”), para celebrar a nuestros estudiantes “senior”, próximos a graduarse



Promoción del 2020: Nunca te olvidaremos. La serie de fotos y videos de “Grads at a Glance” (“Conozcan a los Graduandos”), del PSD, se presentó por primera vez esta semana, para celebrar a los miembros de la promoción del 2020 del PSD. Les invitamos a que vayan al sitio web de “Grads at a Glance”, en donde se publican fotos e historias de los estudiantes “senior”, próximos a graduarse, en sus propias palabras: bit.ly/gradsataglance2020. #gradsataglance2020 #PSDtogether

También pueden ver el tráiler del video de [la serie, haciendo clic aquí](#). ¡Difícil no llorar!



El condado de Larimer emite la orden de usar tapabocas, al entrar a cualquier negocio o empresa

El Departamento de Salud Pública del Condado de Larimer ha emitido una orden de salud pública, que exige el uso de tapabocas para los empleados y clientes que entren a cualquier negocio o empresa en el Condado de Larimer. Todos los empleados que interactúan con el público, o con otros empleados, deben usar tapabocas. Todas las personas que vayan a entrar a un negocio, o estén haciendo cola para entrar, deben cubrirse la nariz y la boca con un tapabocas u otra forma de cubrirse la cara. Recuerden: Los tapabocas protegen a las demás personas, más no a ustedes mismos. Al usarlos, ayudan a reducir la propagación de COVID-19. [<< Hagan clic aquí para continuar leyendo.](#)

Los Servicios Integrados reconocen al personal excepcional a través de los premios Mary Hull

Felicitaciones al personal sobresaliente que ha sido nominado y seleccionado para los trigésimos terceros premios anuales Mary Hull, de los Servicios Integrados del PSD. Los premios llevan su nombre en honor a Mary Hull, la cual trabajó en Educación Especial en el PSD durante 21 años, y se retiró como subdirectora de Educación Especial en 1983. Los premios se establecieron en 1984, con la finalidad de reconocer a los individuos que se desempeñan por encima de las expectativas, para apoyar a los estudiantes con discapacidades.

El Premio Colaborativo se le concedió a **Kelsey Sutliff**, de la escuela Olander School for Project-Based Learning; el ganador del Premio Honorífico fue **Dylan James**, de la escuela Fort Collins High School; el Premio Profesional de Servicio Especializado se le otorgó a **Nancy Miller**, de las escuelas primarias, intermedias y secundarias del sur; y la ganadora del Premio Maestra de Educación Especial fue **Sarah Daniel**, de la escuela Traut Traut Core Knowledge School. [<< Al hacer clic aquí, pueden leer la lista completa de ganadores y nominados, así como ver el video de celebración. \(En la parte superior derecha de la página web, escojan el idioma "Spanish" \[español\]\).](#)



Sean creativas al reemplazar las tradiciones que se han perdido

El mes de mayo señala el fin del año escolar. Los estudiantes pasan al siguiente grado, o entran a una nueva etapa en sus vidas. El personal y los alumnos están deseosos de poder relajarse y recargar su energía en el verano. Muchas tradiciones nos ayudan a celebrar el paso de un año escolar, y hacer la conexión con el siguiente año. Las tradiciones brindan significado, pertenencia, propósito y logros; nos conectan entre sí, al celebrar juntos y decirnos adiós.

Este mes de mayo es diferente a todos los otros que hayamos vivido. Entre los diversos y complejos sentimientos y respuestas que tengamos en este momento, el personal, los estudiantes y las familias están sintiendo tristeza y dolor por la pérdida de nuestras tradiciones, y despedidas al final del año escolar. Las celebraciones que se esperaban han sido canceladas o pospuestas. No podemos estar físicamente juntos para despedirnos de las personas por las cuales sentimos afecto, y en las que hemos puesto todo nuestro empeño a lo largo del año.

Una vez más, debemos dar paso a nuestro coraje, resiliencia y creatividad, para instaurar reemplazos de las tradiciones a las que estábamos acostumbrados, y de las que necesitamos. Aunque no es lo mismo, no dejen pasar este momento tan importante. Junto con otros (personal, estudiantes y padres de familia) celebren este paso.

Enseguida se presentan algunas ideas:

- ¡Formen parte de #PSDPE para el primer [Día de Campo Virtual!](#)
- Envíen una tarjeta electrónica a su maestro(a), o familia, para celebrar los acontecimientos más significativos de este año.
- Participen en la [Celebración en honor de los estudiantes “senior”, próximos a graduarse, del norte de Colorado](#), organizada por iHeartRadio y Dua Lipa, la cual tendrá lugar el 8 de mayo.
- Planifiquen su propia celebración familiar con música, arte y comida, y compartan sus fotos o videos mediante el “hashtag” o etiqueta #PSDtogether.

Pidan ayuda si están pasando por un momento difícil, y recuerden que no están solos.

El Equipo de Salud Mental del PSD, en colaboración con los consejeros y otro personal de las escuelas, continúa apoyando a nuestros estudiantes y familias. Pueden contactar a los especialistas en salud mental a través de el/la consejero(a) escolar, o de la administración de la escuela de su hijo(a).

Construir comunidad a través del arte: Otra demostración de tipo social en #PSDtogether



La manera en que se produjo una obra maestra de gratitud en una escuela, a partir de tiza y desinfectante de manos, y otras historias en #PSDtogether, relacionadas con la forma en que los maestros de arte están despertando el interés de sus estudiantes, durante la educación a distancia. [<< Miren el video, haciendo clic aquí.](#)

Se ofrece servicio de reparación y reemplazo de computadoras portátiles

El PSD puso en marcha recientemente un nuevo programa de reparación/reemplazo de las computadoras portátiles del Distrito, que los estudiantes utilizan. Les agradecemos a todos su paciencia, ya que las familias y los alumnos se están desempeñando en un entorno nuevo para ellos, que requiere el uso de computadoras portátiles.

La resolución de problemas de las computadoras portátiles se continuará manejando de manera remota a través de los maestros, o enviando un mensaje de correo electrónico al personal técnico del PSD a covidtechhelp@psdschools.org. **Solo las computadoras portátiles que hayan requerido que maestros y/o personal técnico les resuelvan algún problema de forma remota, y se haya visto que no se pueden usar, califican para una reparación o reemplazo.**

El miembro del personal del PSD, que haya trabajado con un miembro de la familia/estudiante para brindar asistencia técnica, y haya determinado que la computadora portátil no se puede usar, les dará información sobre el lugar a donde la deben llevar y recibir una de reemplazo. El reemplazo se proporciona para apoyar el aprendizaje a distancia, por el resto del año escolar.

Obtengan apoyo técnico para la computadora portátil del PSD, que su estudiante utiliza

Solución a los problemas de tecnología

- Primero, intenten reiniciar su computadora.
- **Si aún necesitan ayuda, trabajen con su maestro(a).** En caso de tener otras preguntas adicionales, después de haber trabajado primero con su maestro(a), o si necesitan apoyo adicional, envíen un correo electrónico a covidtechhelp@psdschools.org.
- Para obtener más información, que incluya consejos y trucos técnicos adicionales, visiten [la página web del PSD sobre la Educación a Distancia para Estudiantes \(PSD Remote Learning for Students\)](#).

El Distrito publicó una comunicación sobre sus planes para el fin del año escolar. Asegúrense de leerla

La semana pasada publicamos la información con respecto al fin del año escolar, en el sitio web del PSD, y la incluimos en el boletín del jueves, llamado en inglés “Great Happens Here”. Si no han tenido la oportunidad de examinarlo, pueden [hacerlo aquí](#). Las escuelas les comunicarán a las familias directamente las fechas y los procesos para devolver las computadoras portátiles, libros de texto y libros multimedia. Los estudiantes, las familias y el personal escolar deberán usar tapabocas, y respetar el distanciamiento físico.

Información sobre las reuniones electrónicas de la Junta de Educación del PSD

Durante la pandemia de COVID-19, y mientras los funcionarios de salud y del gobierno restrinjan la posibilidad de que los miembros de la Junta y la comunidad se reúnan en persona, las reuniones de la Junta de Educación del PSD se llevarán a cabo electrónicamente. Para obtener más información, [incluso la forma de acceder a las reuniones electrónicas](#), y la manera en que se llevan a cabo, [visiten la página web de la Junta de Educación](#). Si no tuvieron la oportunidad de ver la reunión del 28 de abril, pueden ver [la grabación aquí](#).

Un conteo exacto del censo significa millones de dólares para el PSD, provenientes de fondos federales

La mayoría de los hogares ya deberían haber recibido una tarjeta por correo postal, solicitando a los residentes que completaran el censo 2020. Dediquen un momento para responder las 10 preguntas del censo. Es confidencial, y requiere solo unos minutos de su tiempo, lo cual tendrá como consecuencia que el PSD reciba millones de dólares, por parte de los fondos federales, para los programas estudiantiles que se necesitan. Si aún no han respondido las preguntas del censo, lo pueden hacer por teléfono en español, llamando al 844-468-2020, o en línea en [2020Census.gov](https://2020census.gov). Para obtener más información, visiten la [página web del PSD sobre el censo 2020](#).



¡Nuestros niños CUENTAN!

El censo: Es importante. Es fácil. Es seguro.

El responder las 10 preguntas del censo, que toma probablemente solo los minutos, tiene como consecuencia que el Distrito Escolar Progreso y nuestros estudiantes reciban millones de dólares, provenientes de los fondos federales.

Entre el 2011 y 2014, el PSD recibió \$90 mil. en fondos federales.

Entre el 2011 y 2014, el PSD recibió \$3.5 mil. mil.

El censo de la población es vital para determinar la asignación del dinero federal a los estados, ciudades, condados y distritos, incluidos los que son el PSD.

2020census.gov | En Español 844-468-2020.

Se aceptan donaciones para colaborar con la distribución de comidas, los servicios de apoyo de emergencia e Internet

Si les es posible, [piensen en donar](#), con la finalidad de respaldar el esfuerzo del PSD para proporcionar comidas nutritivas, brindar tanto apoyo de emergencia a las familias, como conexión de Internet a los estudiantes. ¡Hasta el día de hoy, hemos recaudado alrededor de \$43.000, para la distribución de comidas! \$25.879, para los esfuerzos relacionados con la conexión a Internet, y cerca de \$37.000, para brindar apoyo de emergencia a las familias.

El PSD y los colaboradores de la comunidad brindan comidas a los estudiantes durante el cierre.

[Al hacer clic aquí, pueden obtener información general](#) con respecto a la distribución de comidas, los lugares en donde se entregan almuerzos y desayunos en bolsitas, y el horario de funcionamiento.



Nuestra comunidad es más que generosa. Estamos muy agradecidos con todas las personas, empresas y organizaciones que han donado tiempo, o dinero, para proporcionar comidas a estudiantes y familias, durante este momento difícil. Estas fotos fueron tomadas en un evento reciente de [McBackpack](#), en donde voluntarios de una organización, sin ánimo de lucro, empacaban comida para el fin semana de los estudiantes del PSD.

Guía de preguntas frecuentes para las familias

Hemos creado una [Guía de Preguntas Frecuentes](#), con el fin de responder las inquietudes más comunes que hayamos recibido. Les pedimos que examinen esta guía, y nos informen si notan que falta alguna pregunta por responder, que debiéramos agregar.

¡Nuestros niños CUENTAN!

El censo: Es importante. Es fácil. Es seguro

El responder las 10 preguntas del censo, que muy probablemente solo les tomará unos minutos, tiene como consecuencia que **el Distrito Escolar Poudre y nuestros estudiantes** reciban millones de dólares, provenientes de los fondos federales.



Día del censo de los EE. UU.

Las asignaciones de los fondos federales, con base en el censo, apoyan tanto a la nutrición estudiantil, como a los alumnos que provienen de entornos con dificultades económicas, los que tienen necesidades especiales y otros.

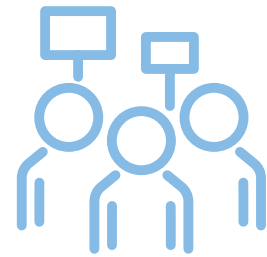
Entre el 2011 y 2018,
el PSD recibió

\$90 mill.

en fondos federales.

A los **178 distritos escolares**
de Colorado se les otorgó

\$3.5 mil mill.



El conteo de la población se utiliza para determinar la asignación del dinero federal a los estados, ciudades, condados y distritos escolares, entre ellos el PSD.

EVERYONE
COUNTS Census 2020

United States®
Census
2020

NO CO COUNTS
2020 U.S. CENSUS

www.psdsschools.org/census2020 | Para obtener ayuda en español, llamar al 844-468-2020.



POUDRE SCHOOL DISTRICT